

OUMAN FLEX DO4-TRS

Yleiskäyttöinen triac-moduuli

Universal triac module

Universal triac-modul

FI

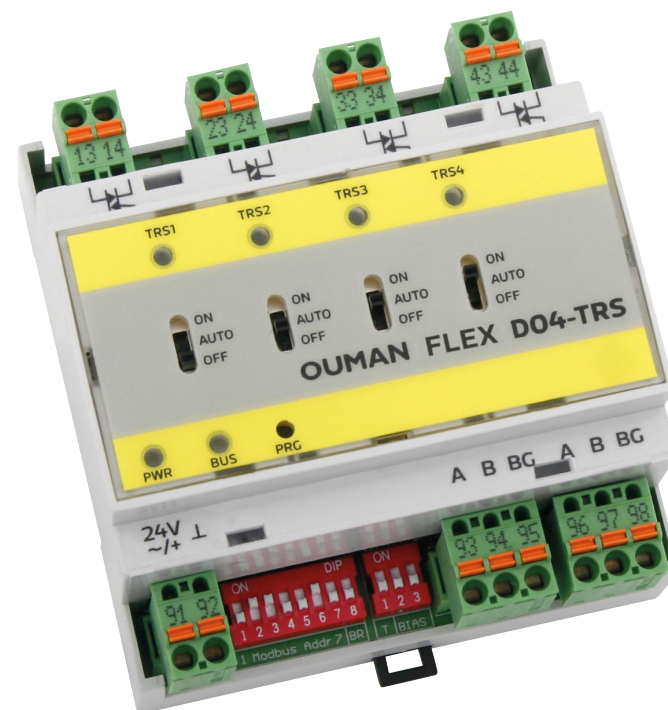
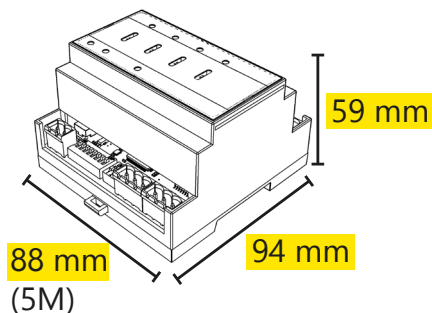
FLEX DO4-TRS on DIN-kiskokiinnitteinen RS-485 väylään liitettävä Modbus RTU triac-kytkinmoduuli, jossa on 4 AC triac-kytkintä.

EN

FLEX DO4-TRS is a DIN-rail-attachable Modbus RTU triac module which can be connected to RS-485 bus. It has 4 AC triac switches.

SE

FLEX DO4-TRS är en Modbus RTU expansions triac-modul som monteras på DIN-skena. Enheten har 4 AC triac brytare.



FLEX DO4-TRS triac-moduulissa on 4 AC triac-kytkintä.

- Jokainen lähtö voidaan erikseen valita joko automaatti-ohjaukselle tai pakko-ohjata päälle tai pois (ON - AUTO - OFF).
- 24...230Vac, max 1A/lähtö
- Potentiaalivapaa AC-kytkin
- DC-ohjaukset vaativat välireleen

LED	LEDin tila	Toiminnan kuvaus
PWR ●	Vihreä palaa	Laitteessa on virta päällä.
BUS ●●●●●	Vihreä vilkahtaa	Laitte vastaa OK-viestillä.
●●●●●	Punainen vilkahtaa	Laitte vastaa virheviestillä.
●	Punainen palaa	Laitte on väylävirheen vuoksi turvatilassa (laitte tutkii väylän tilaa ja palaa automaattisesti normaalitilaan).
●●●●●	Punainen palaa lähes koko ajan	Laitte on auto bitrate-tilassa (automaattinen väylänopeuden haku).
●●●●●	Punainen ja vihreä vilkkuvat vuorotellen	Laitteen firmwaren päivitys on käynnissä.
TRS 1...4 ●	Vihreä palaa	Triac on johtavassa tilassa.

Kytkin	Tila	Toiminnan kuvaus
Kytkimen asento	ON	Ohjaus päällä.
	AUTO	Ohjaus on automaattilla.
	OFF	Ohjaus on pois päältä

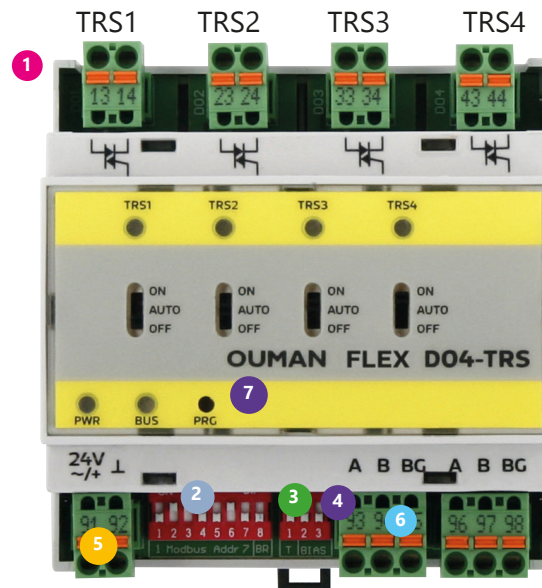
Sähkötöiden tekijällä tulee olla riittävä kelpoisuus sähkötöiden tekemiseen.

Rakenne:

- FLEX DO4-TRS on RS-485-väylään liitettävä Modbus RTU -laite
- Kompakti, DIN-kiskokiinnitteinen, joka on helppo asentaa tavallisimpiin keskuskaappeihin.
- Irrotettavat jousivoimaliittimet helpottavat asentamista
- Kahdennetut väyläliittimet helpottavat ja nopeuttavat kytkentää
- Väylän biasointi- ja päätevastukset otetaan helposti käyttöön DIP-kytkimillä

DIP- selitys

- ☒ DIP-kytkin on ylhäällä
- ☐ DIP-kytkin on alhaalla



- 1 Irrotettavat jousivoimariviliittimet
Liitinmerkinnät:

14 13 Triac 1 34 33 Triac 3
24 23 Triac 2 44 43 Triac 4

2 Laiteosoitteet**DIP-kytkimet 1-7**

Laite-osoite	DIP	1	2	3	4	5	6	7
*		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
1		☒	☐	☐	☐	☐	☐	☐
2		☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐
3		☒	☒	☐	☐	☐	☐	☐
4		☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐
5		☒	☐	☒	☐	☐	☐	☐
6		☐	☒	☒	☐	☐	☐	☐
7		☒	☒	☒	☐	☐	☐	☐
8		☐	☐	☐	☒	☐	☐	☐
9		☒	☐	☐	☒	☐	☐	☐
10		☐	☒	☐	☒	☐	☐	☐
11		☒	☒	☐	☒	☐	☐	☐
12		☐	☐	☒	☒	☐	☐	☐
13		☒	☐	☐	☒	☐	☐	☐
14		☐	☒	☒	☐	☐	☐	☐
15		☒	☒	☐	☐	☐	☐	☐
16		☐	☐	☐	☒	☐	☐	☐
17		☒	☐	☐	☐	☒	☐	☐
18		☐	☒	☐	☐	☒	☐	☐
19		☒	☒	☐	☐	☒	☐	☐
20		☐	☐	☒	☒	☐	☐	☐
21		☒	☐	☒	☐	☐	☐	☐
22		☐	☒	☒	☐	☐	☐	☐
23		☒	☒	☐	☐	☒	☐	☐
24		☐	☐	☐	☒	☒	☐	☐
25		☒	☐	☐	☒	☐	☐	☐
26		☐	☒	☐	☒	☐	☐	☐
27		☒	☐	☐	☒	☐	☐	☐
28		☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐
29		☒	☐	☒	☐	☐	☐	☐
30		☐	☒	☒	☐	☐	☐	☐
31		☒	☒	☐	☐	☐	☐	☐
...		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
127		☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒

* Laiteosoite on ohjelmoitavissa. Vaatii erillisen konfigurointiohjelman. Tehdasasetus = 1

3 Väylänopeus

Väylänopeus	DIP-kytkin 8
9 600	☒ ON
AUTO	☐ OFF

Väylänopeus luetaan Modbus-rekisteristä. Laite hakee automaattisesti väylänopeuden, kun käytät kytkimen asennossa 1 ja palautat sitten asentoon 0.

HUOM! Automaattisen väylänopeuden haku käynnistyy vain, kun DIP-kytkimen muutos 1-> 0 tehdään sähköt päällä.

Tuetut väylänopeudet ovat: 9600, 19200, 38400, 57600 ja 115200.

4 Päätevastus ja biasointivastukset.

Laite käyttää fyysisenä liityntänä galvaanisesti erotettua RS-485 väylää. Väylässä vain yksi laite kerrallaan saa kirjoittaa väylälle, muut laitteet kuuntelevat väylää. Tästä syystä johtuen tapahtuu tilanteita, joissa hetkellisesti yksikään laite ei kirjoita väylälle vaan kaikki kuuntelevat. Väylän biasointivastuksien avulla varmistetaan, että tässäkin tilanteessa väylän tila säilyy stabiilina. Tämä on erityisen tärkeää, jos väylä on pitkä ja ympäristö häiriöllinen. Biasointivastukset ja päätevastus pitää ottaa käyttöön kahdessa (ja vain kahdessa) laitteessa. Jos tämä laite on väylän päässä, ota vastukset käyttöön.

Päätevastus (T) ja biasointivastukset (BIAS)	DIP
	T BIAS
Päätevastus ja biasointivastukset eivät ole käytössä	☐ ☐ ☐
Päätevastus on käytössä	☒ ☐ ☐
Biasointivastukset ovat käytössä	☐ ☒ ☒
	1 2 3

5 24 Vac/dc in

91 24 V ~ /+
92 ⊥

6 RS-485-väyläliitynnät (kts. s. 9)

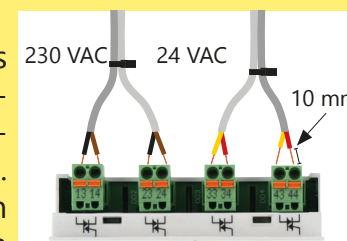
A Liitin on kahdennettu väylän ketjuttamisen helpottamiseksi (93, 96)
B Liitin on kahdennettu väylän ketjuttamisen helpottamiseksi (94, 97)
BG RS-485-väylän isoitu maa (95,98)

7 Kun painat PRG-nappia yli 5 s, laite resetoituu ja palauttaa tehdasasetukset.

TEKNISET TIEDOT

Suojausluokka	IP 20
Käyttölämpötila	0 °C...+50 °C, jos tavanomainen käyttötarkoitus esim. 3-pistetoimilaitteohjaus 0 °C...+40 °C, jos maksimikuorma (1A/lähtö jatkuvana)
Varastointilämpötila	-20 °C...+70 °C
Tehonsyöttö	
Käyttöjännite	24 Vac/Vdc (-10 % ... +20 %) , 50/60 Hz
Tehontarve	3 VA/ 1,5 W
Tiedonsiirtoliitännät	
RS-485-väylä (A+ ja B-)	Galvaanisesti erotettu, tuetut protokollat Modbus-RTU
Triac lähdöt 1...4	
TRS 1...4	4kpl, 24...230Vac, max 1A/lähtö. Potentiaalivapaa AC-kytkin. DC-ohjaukset vaativat välireleen.

Ouman Oy suosittelee, että samassa moduulissa ei käytetä 24 V ja 230 V kytkentöjä. Jos samassa moduulissa on 24 V ja 230 V kytkentöjä, ulkoisten johtimien asennus on tehtävä siten, että irtoava johdin ei aiheuta vaaraa (esim. sitomalla tai käyttämällä kaapelikourua liittimien läheisyydessä ja näin varmistamaan johtimien pysyvyys liittimessä). Johtimien kuorintapituus 10 mm.



Tuote:	Potentiaalivapaa triac-moduuli	Tuotenimi:	Ouman
Valmistaja:	Ouman Oy Sinkokatu 11 FI-26100 RAUMA tel. +358 424 840 1 https://ouman.fi	Mallit:	FLEX DO4-TRS
		Versio:	HW 1.1, SW 2.11.5
		Voimassa:	2025/03

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteisiin ilman eri ilmoitusta.

FLEX DO4-TRS module consists of 4 AC triac switches

- Each triac control has 3 stage switch for selection between automatic control, forced ON or OFF (ON - AUTO -OFF)
- 24...230Vac, max 1A/output
- Potential-free AC switch
- DC controls require a supplementary relay in installation

LED	Status of LED	Description
PWR ●	Green light is on	Power is ON.
BUS ●●●●●	Blinking green light	OK message transmitted.
●●●●●	Blinking red light	Error message transmitted.
●	Red light is on	Device is in Safety mode because of bus error (the device will examine the bus and when error has been disappeared, device automatically returns to normal mode).
●●●●●	The red light is almost continuously on.	The device is in autobit mode (automatic bus speed search).
●●●●●	Red and green flash alternately	Device firmware update is in progress.
TRS1...4 ●	Green light is on	Triac is in the conducting state.

Switch	Position	Description
Position of switch	ON	Control ON
	AUTO	Automatic control
	OFF	Control is OFF

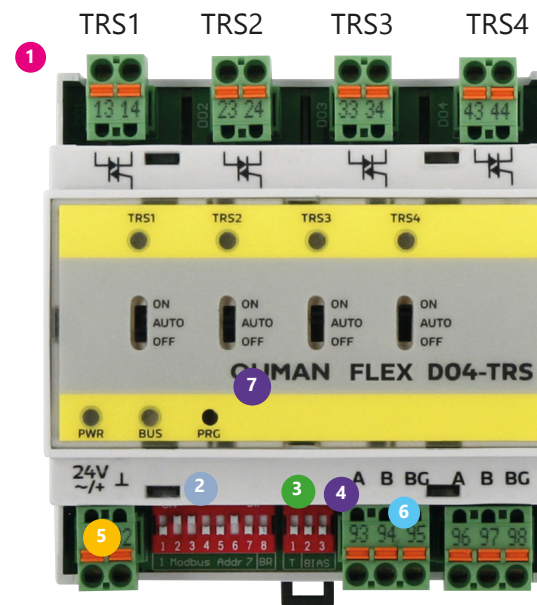
The person doing the electrical work must have sufficient qualifications to do electrical work.

Structure:

- FLEX DO4-TRS is using Modbus RTU communication standard with RS-485 serial bus.
- Compact, DIN-standard-compatible structure enables easy installation to automation cabinet
- Detachable spring loaded strip connectors make installation easy
- Duplicated bus terminals; easy to end and expand the communication bus
- Terminal resistor and biasing resistors are easy to take into use by using DIP switches

DIP explanation

- The DIP switch is up
- The DIP switch is down



- 1 Detachable spring loaded strip connectors (analog outputs). Connector markings:

14 13 Triac 1 34 33 Triac 3
24 23 Triac 2 44 43 Triac 4

2 Device addresses DIP switches 1-7

Device address	DIP	1	2	3	4	5	6	7
*		□	□	□	□	□	□	□
1	■	□	□	□	□	□	□	□
2	□	■	□	□	□	□	□	□
3	■	■	□	□	□	□	□	□
4	□	□	■	□	□	□	□	□
5	■	□	■	□	□	□	□	□
6	□	■	■	□	□	□	□	□
7	■	■	■	□	□	□	□	□
8	□	□	□	■	□	□	□	□
9	■	□	□	■	□	□	□	□
10	□	■	□	■	□	□	□	□
11	■	■	□	■	□	□	□	□
12	□	□	■	■	□	□	□	□
13	■	□	■	■	□	□	□	□
14	□	■	■	■	□	□	□	□
15	■	■	■	■	□	□	□	□
16	□	□	□	■	□	□	□	□
17	■	□	□	■	□	□	□	□
18	□	□	□	■	□	□	□	□
19	■	□	□	■	□	□	□	□
20	□	□	■	■	□	□	□	□
21	■	■	■	■	□	□	□	□
22	□	■	■	■	□	□	□	□
23	■	■	■	■	□	□	□	□
24	□	□	■	■	□	□	□	□
25	■	□	■	■	□	□	□	□
26	□	■	■	■	□	□	□	□
27	■	□	■	■	□	□	□	□
28	□	□	■	■	□	□	□	□
29	■	□	■	■	□	□	□	□
30	□	■	■	■	□	□	□	□
31	■	■	■	■	□	□	□	□
...								
127	■	■	■	■	■	■	■	■

* The device address is programmable. Requires specific configuration program. Factory setting = 1

3 Bus speed

Bus speed	DIP switch 8
9 600	☒ ON
AUTO	☐ OFF

Bus speed is read from Modbus register. The device automatically finds the bus speed, when you set the switch to position 1 and return it back to position 0.

NOTE! The automatic bus speed search starts only when the DIP switch is changed from 1 to 0 with the power on.

Supported bus speeds are: 9600, 19200, 38400, 57600 and 115200.

4 Terminal resistor and biasing resistors

The device uses a galvanically isolated RS-485 network as a physical interface. Only one device at a time can write in to the network, the other devices are listening. For this reason there are situations when no device writes in to the network but they all are listening. The biasing resistors ensure that the network remains stable in this situation. This is especially important if the network is long and if there is external interference.

Terminal resistors and biasing resistors must be taken into use in two (and only two) devices per network. The devices in question must be positioned at both ends of the network. If this device is first or last device in the network, take the resistors into use.

Terminal (T) and biasing resistors (BIAS)	DIP
	T BIAS
Terminal resistor and biasing resistors are not in use	☐ ☐ ☐
Terminal resistor is in use	☒ ☐ ☐
Biasing resistors are in use	☐ ☒ ☒
	1 2 3

5 24 Vac/dc in

91 24 V ~ /+

92 ⊥

6 RS-485 bus connections (see page 9)

A Connector is duplicated bus in order to facilitate concatenation (93, 96)

B Connector is duplicated bus in order to facilitate concatenation (94, 97)

BG RS-485 bus isolated ground (95, 98)

7 When you press the **PRG** button for more than 5 seconds, the unit resets and resets the factory settings.

TECHNICAL INFORMATION

Protection class IP 20

Operating temperature 0 °C ... + 50 °C, if typical use
eg. actuator 3-point control
0 °C ... + 40 °C, if maximum load
(1A / output continuous)

Storing temperature -20 °C...+70 °C

Power supply

Operating voltage 24 Vac/Vdc (-10 % ... +20 %) , 50/60 Hz

Power required 3 VA/1,5 W

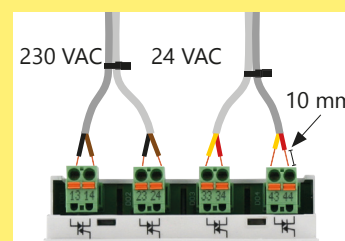
Data transfer connections

RS-485 bus (A+ and B-) Galvanically isolated, supported protocols
Modbus-RTU

TRIAC OUTPUTS 1...4

TRS 1...4 4 pcs, 24...230Vac, max 1A/output.
Potential-free AC switch. DC controls require installation of auxiliary relay.

Ouman Oy recommends that 24 V and 230 V connections are not used in the same module. If the same module includes 24 V and 230 V connections, external cables must be installed in such way the loose cable doesn't cause a risk. (E.g. the risk can be avoided by binding the cables or using cable duct near the terminals to ensure cables stay in the connector). Cable stripping length 10 mm.



Product: Potential free triac module

Manufacturer: Ouman Oy

Sinkokatu 11

FI-26100 RAUMA

tel. +358 424 840 1

<https://ouman.fi>

Product name: Ouman

Models: FLEX DO4-TRS

Version: HW 1.1,

SW 2.11.5

Valid: 2025/03

We reserve the right to make changes to our products without a special notice.

FLEX DO4-TRS-modulen har 4 triac-omkopplare.

- Varje utgång är möjlig att välja antingen automatisk styrning eller tvångs PÅ eller AV kontroll (ON - AUTO - OFF)
- 24...230Vac, max 1A/utgång
- Potentialfria AC switch
- DC styrning kräver installation av extra relä

LED	Läge av LED	Förklaring
PWR ●	Grön lampa lyser	Ström PÅ.
BUS ●●●●●	Blinkande grön lampa	OK-meddelande skickat.
●●●●●	Blinkande röd lampa	Felmeddelande skickat.
●	Röd lampa lyser	Enheten är i säkerhetsläge på grund av bussfel (bussen undersöks och när felet har avhjälpats, återgår enheten automatiskt till normalt läge).
●●●●●	Röd lampa lyser nästan oavbrutet.	Enhetsläget för automatisk busshastighet (automatisk avsökning av busshastighet) är aktivt.
●●●●●	Röd och grön lampa blinkar omväxlande	Enhetens firmware uppdateras.
TRS1...4 ●	Grön lampa lyser	Triac är i det ledande tillståndet.

Omkopplare	Läge	Förklaring
Omkopplare läge	ON	Styrning PÅ läge
	AUTO	Automatisk styrning
	OFF	Styrning AV läge

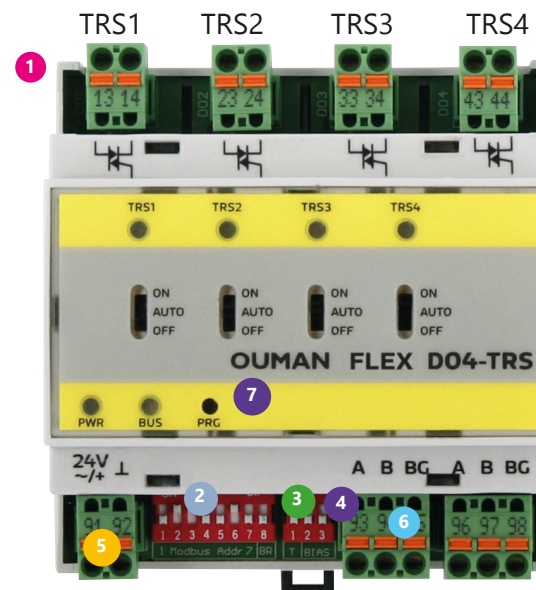
Den som utför elarbetet ska ha tillräckliga kvalifikationer för att utföra elarbeten.

Struktur

- FLEX DO4-TRS kopplas med Modbus RTU-kommunikation till seriell RS-485-buss.
- DIN Monterad.
- Dubbla bussterminaler: enkelt att avsluta och expandera kommunikationsbussen
- Terminalmotstånd och spänningsmotstånd aktiveras enkelt, med hjälp av DIP-switchar

DIP-förklaring

- DIP-omkopplaren är uppe
- DIP-omkopplaren är nere



- 1 Löstagbara fjäderbelastade kopplingsplintar (analog utgångar)
Uttagsmärknings:

14	Triac 1	34	Triac 3
13		33	
24	Triac 2	44	Triac 4
23		43	

**2 Enhetsadresser
DIP-kontakt 1-7**

Enhetsadresser	DIP	1	2	3	4	5	6	7
*		□	□	□	□	□	□	□
1	■	□	□	□	□	□	□	□
2	□	■	□	□	□	□	□	□
3	■	■	□	□	□	□	□	□
4	□	□	■	□	□	□	□	□
5	■	□	■	□	□	□	□	□
6	□	■	■	□	□	□	□	□
7	■	■	■	□	□	□	□	□
8	□	□	□	■	□	□	□	□
9	■	□	□	■	□	□	□	□
10	□	■	□	■	□	□	□	□
11	■	■	□	■	□	□	□	□
12	□	□	■	■	□	□	□	□
13	■	□	■	■	□	□	□	□
14	□	■	■	■	□	□	□	□
15	■	■	■	■	□	□	□	□
16	□	□	□	■	□	□	□	□
17	■	□	□	□	■	□	□	□
18	□	■	□	□	■	□	□	□
19	■	■	□	□	■	□	□	□
20	□	□	■	□	■	□	□	□
21	■	□	■	□	■	□	□	□
22	□	■	■	□	■	□	□	□
23	■	■	■	□	■	□	□	□
24	□	□	□	■	■	□	□	□
25	■	□	□	■	■	□	□	□
26	□	■	□	■	■	□	□	□
27	■	■	□	■	■	□	□	□
28	□	□	■	■	■	□	□	□
29	■	□	■	■	■	□	□	□
30	□	■	■	■	■	□	□	□
31	■	■	■	■	■	□	□	□
...								
127	■	■	■	■	■	■	■	■

* Enhetsadressen är programmerbar. Särskilt konfigurationsprogram krävs. Fabrik inställningsvärde=1

3 Buss hastighet

Buss-hastighet	DIP kontakt 8
9 600	☒ ON
AUTO	☐ OFF

Busshastighet läses från Modbus register. Enheten hittar automatiskt busshastigheten, när du ställer omkopplaren till position 1 och returnerar den till läge 0. **NOTERA! Den automatiska busshastighetssökningen startar först när DIP-omkopplaren ändras från 1 till 0 med strömmen på.** Busshastigheter som stöds är: 9600, 19200, 38400, 57600 och 115200.

4 Terminalmotstånd och spänningmätstånd

Enheten använder en galvaniskt isolerat RS-485 kommunikation som ett modem. Bara en enhet åt gången kan skicka information i nätverket, dom andra enheterna lyssnar. Av denna anledning, uppträder situationer när ingen enhet skickar meddelande men alla lyssnar. Spänningsmotstånderna försäkrar att kommunikation är stabil i dessa situationer. Det är speciellt viktigt om kommunikationen är lång och om det finns externa störningar.

Terminalmotstånd och spänningsmotstånd måste alltid användas i två (och bara två) enheter per kommunikationsslinga. Enheterna i fråga måste positioneras i bägge ändar av slingan.

Terminal- (T) och spänningmätståndet (BIAS)

	DIP
	T BIAS
Terminalmotstånd och spänningsmotstånd är inte i funktion	☐ ☐ ☐
Terminalmotstånd är i funktion	☒ ☐ ☐
Spänningsmotstånd är i funktion	☐ ☒ ☒
	1 2 3

- 5 24 Vac/dc in
91 24 V ~ /+
92 ⊥

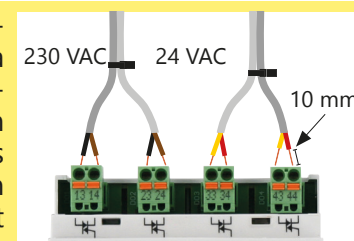
- 6 RS-485 buss anslutningar (se sidan 9)
A Kontakt dupliceras i syfte att underlätta buss kedjekoppling (93, 96)
B Kontakt dupliceras i syfte att underlätta buss kedjekoppling (94, 97)
BG RS-485-fältbuss isolerad jord (95, 98).

- 7 Tryck in PRG-knappen i mer än 5 sekunder för fabriksåterställning.

TEKNISKA INFORMATION

Skyddsklass	IP 20
Drifttemperatur	0 °C...+50 °C, om typiskt bruk 0 °C...+40 °C, om maximal belastning (1A/utgång kontinuerlig)
Förvaringstemperatur	-20 °C...+70 °C
Strömmatning	
Driftspänning	24 Vac/Vdc (-10 % ... +20 %) , 50/60 Hz
Effektbehov	3 VA/ 1,5 W
Dataöverföring	
RS-485-fältbuss (A+ och B-)	Galvaniskt isolerad, protokoll som stödjer Modbus-RTU
TRIAC 1...4	
TRS 1...4	4st. , 24...230Vac, max 1A/utgångar. Potentialfria AC switch. DC styrning kräver installera en extra relä.

Ouman rekommenderar att 24 V- och 230 V-anslutningarna inte används i samma modul. Om samma modul innehåller både 24 V- och 230 V-anslutningar, måste externa kablar monteras på ett sätt som inte ger upphov till några risker. (Risk kan elimineras t.ex. genom att fästa upp kablarna eller använda en kabelkanal nära terminalerna, för att säkerställa att de hålls kvar i uttaget.) Kabelskalningslängd: 10 mm.

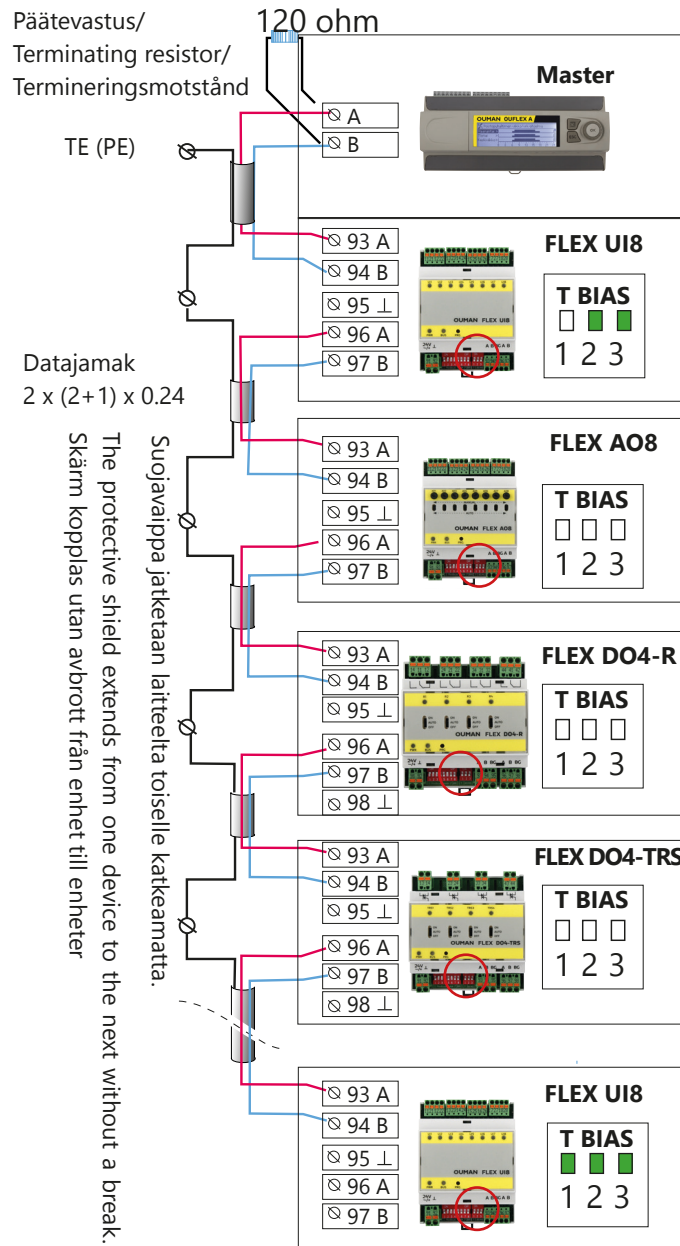


Produkt: Potentiell fri triac modul
Tillverkare: Ouman Oy
Sinkokatu 11
FI-26100 RAUMA
tel. +358 424 840 1
<https://ouman.fi>

Produkt nam: Ouman
Modeller: FLEX DO4-TRS
Version: HW 1.1,
SW 2.11.5
Giltig: 2025/03

Vi förbehåller oss alla rättigheter till tekniska förändringar.

Modbus RTU



FI

Väylän kaapelointiin tulee käyttää kierrettyä parikaapelia, esim. Datajamak 2x(2+1)x0.24 tai vastaava. Väylän rakenne tulee olla ketjumainen, eli kaapeli kiertää laitteelta toiselle ja haaroja ei suositella (max.haarojen pituus 0.5m). Väylän maksimipituus on 1200m. Väylän molempiin päihin kytketään päätevastukset 120 ohmia. Parikaapelin suojavaippa voidaan tarvittaessa maadoittaa häiriöiden eliminoinniseksi. Suojajaipan kytkentä tekniseen maahan tehdään vain sen toisesta päästä, esim. aina säätimeltä lähtevään kaapeliin.

Data bitit = 8
Stop bitit = 1
Pariteetti = Ei

Väylässä olevilla laitteilla pitää olla yksilöllinen laiteosoite (DIP 1...7). Väylässä olevilla laitteilla pitää olla sama väylänopeus, sama data bittien ja stop bittien määrä sekä sama pariteettiasetus.

EN

A twisted pair cable must be used for network cabling, e.g., Datajamak 2x(2+1) x 0.24 or similar. The network must be like a chain, with the cable going from one device to the next and there must not be any stubs (max. length of stub 0.5m). The maximum length of the whole network is 1200m. 120 ohm terminating resistors are connected to both ends of the network. The twisted pair cable's protective shield can be connected if needed in to protective earth in order to eliminate interference. Connecting the shield to the technical ground is made only from the other end of the protective shield, e.g., always from the cable leaving the controller.

Data bits = 8
Stop bits = 1
Parity = None

Note! All the slave devices connected to the bus must have unique address (DIP 1...7). All participants must have the same bit rate, data bits, stop bits and parity setting.

SE

En partvinnad kabel, typ Datajamak 2x(2+1)x0,24 eller liknande måste användas för att ansluta Modbus. Bussen måste kopplas i serie från en enhet till nästa. Maxlängd på busledning är 1200m. Termineringsmotstånd (120 ohm) ska bara användas vid första och sista enheten i slingan. Anslutning av skärmen till det tekniska jordet är endast gjord från den andra änden av skyddsskärmen, t ex alltid från kabeln som lämnar regulatoren.

Databitar = 8
Stoppbitar = 1
Paritet = Ingen

Alla enheter på bussen måste ha en unik enhetsadress (DIP 1 ... 7). Alla enheter på bussen måste ha samma busshastigheten, samma mängd databitar, stoppbitar och samma paritet inställning.

Name	Address index	Address Format	Register Type	Desi- mals	Min value	Max value	Enums	R/W
TRS 1 auto control value (ohjaus/styrning)	1	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R/W
TRS 2 auto control value (ohjaus/styrning)	2	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R/W
TRS 3 auto control value (ohjaus/styrning)	3	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R/W
TRS 4 auto control value (ohjaus/styrning)	4	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R/W
TRS 1 switch position: Manual/ Auto	201	U16	Holding	0	0	1	0 =AUTO, 1 = MANUAL	R
TRS 2 switch position: Manual/ Auto	202	U16	Holding	0	0	1	0 =AUTO, 1 = MANUAL	R
TRS 3 switch position: Manual/ Auto	203	U16	Holding	0	0	1	0 =AUTO, 1 = MANUAL	R
TRS 4 switch position: Manual/ Auto	204	U16	Holding	0	0	1	0 =AUTO, 1 = MANUAL	R
TRS 1 switch Manual value	301	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R
TRS 2 switch Manual value	302	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R
TRS 3 switch Manual value	303	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R
TRS 4 switch Manual value	304	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R
TRS 1 safe value	401	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R/W
TRS 2 safe value	402	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R/W
TRS 3 safe value	403	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R/W
TRS 4 safe value	404	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R/W
TRS 1 value (readonly)	501	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R
TRS 2 value (readonly)	502	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R
TRS 3 value (readonly)	503	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R
TRS 4 value (readonly)	504	U16	Holding	0	0	1	0 =OFF, 1 = ON	R

Name	Address index	Address Format	Register Type	Desi-mals	Min value	Max value	Enums	R/W
Reset register	2203	U16	Holding	0	0	3	Tällä voidaan tunnistaa bootti, kirjoitetaan 1:ksi ja kun laite on bootannut arvo on 0 This can be used to identify the boot, write to 1 and when the unit has booted the value is 0. Detta kan användas för att identifiera uppstarten, skriva till 1 och när enheten har startat upp är värdet 0.	R/W
Command	2204	U16	Holding	0	0	3	0 = normaali 1 = ei käytössä 2 = käynnistä uudelleen 3 = palauttaa tehdasasetukset 0 = normal 1 = not in use 2 = restart 3 = restore factory settings 0 = normal 1 = används ej 2 = omstart 3 = återställ fabriksinställningar	R/W
DeviceType	2206	U16	Holding	0	0	0...3	0 = UI8 1 = AO8 2 = DO4-R 3 = DO4-TRS	R
HW-version	2207	U16	Holding	0	0	1...3	version 0.18 = 018	R
SW-version	2208	U16	Holding	1	0			R
DelayToSafestate	2209	U16	Holding	0	60	0...65535 s	Punainen LED palaa, jos ei yhtään read/write pakettia viiveen aikana (oletus 60 s). The red LED is on if there is no read / write package during the delay (default 60 s). Den röda lysdioden lyser om inga läs- / skripaket försenas (default 60 s).	R/W

FI

TAKUU: Ouman Oy ("Myyjä") antaa Laitteille 24 kk:n takuun Laitteiden materiaalin ja valmistuksen osalta, ellei osapuolten välisessä sopimuksessa ole sovittu muusta takuujasta. Takuuaika alkaa Laitteiden kaupantekohetkestä. Raaka-aine- tai valmistusvirheen ilmetessä Myyjä sitoutuu, edellyttäen että kyseinen Laite lähetetään Myyjälle viipymättä ja viimeistään takuuaajan päättyessä, korjaamaan virheen oman valintansa mukaan joko kunnostamalla vioittuneen Laitteen tai toimittamalla veloituksetta Ostajalle uuden korvaavan Laitteen.

Laitteen takuukorjaukseen toimittamisesta Myyjälle aiheutuvat kulut maksaa Ostaja, ja Myyjä vastaa palautuskuluista Ostajalle edellyttäen kuitenkin, että Laitteessa havaittu vika kuuluu Myyjän takuun piiriin.

Takuu ei käsitä vaurioita, joiden aiheuttajina ovat onnettomuudet, salamaniskut, tulvat tai muut luonnontapahtumat, normaali kuluminen, sopimaton, varomaton tai epänormaali käyttö, ylikuormitus, virheellinen hoito taikka uudelleenrakentamiset, muutokset ja asennustyöt, jotka eivät ole Myyjän (tai tämän valtuuttaman edustajan) suorittamia. Syöpymiselle alttiiden Laitteiden materiaalin valinta on Ostajan vastuulla, ellei asiasta ole toisin sovittu.

Mikäli Myyjä muuttaa Laitteiden rakennetta, se ei ole velvollinen tekemään vastaavia muutoksia jo ostettuihin Laitteisiin. Takuuseen vetoaminen edellyttää, että Ostaja on puolestaan oikein täyttänyt toimituksesta johtuvat ja sopimuksessa määritellyt velvollisuutensa.

Takuun puitteissa korvatuille tai kunnostetuille tavaroille Myyjä myöntää uuden takuun, kuitenkin vain alkuperäisen Laitteen takuukauden päättymiseen saakka. Takuun ulkopuolella suoritetusta Laitteen kunnostuksesta myyjä myöntää 3 kuukauden huoltotakuun, joka takuu koskee kunnostukseen käytettyä materiaalia sekä tehdyn työn. Tämä takuu ei rajoita kuluttaja-asiakkaalle pakottavan kuluttajansuojalainsäädännön nojalla kuuluvia oikeuksia. Lisätietoa toimitus- ja takuuehdoista osoitteessa <https://ouman.fi> (Ouman Oy - Yleiset toimitus- ja takuuehdot).

EN

WARRANTY: The seller provides a 24-month warranty for the quality of the materials and workmanship of all delivered goods.

The warranty period begins on the date of purchase. In the event that material or workmanship defects are detected and the goods are sent, without delay or no later than by the end of the warranty period, back to the seller, the seller agrees to address the defect at their own discretion either by repairing the damaged goods or by delivering a new, defect-free goods, free of charge, to the buyer.

The buyer is responsible for the costs resulting from delivering the goods to the seller for warranty repairs, while the seller is responsible for the costs resulting from returning the goods to the buyer.

The warranty shall not cover damages resulting from accidents, lightning, floods or other natural events, normal wear and tear, inappropriate, negligent or unusual use of the goods, overloading, incorrect maintenance, or reconstruction, alteration and installation work which is not carried out by the seller (or their authorized representative).

The buyer shall be responsible for selecting material of equipment susceptible to corrosion, unless other agreements are signed. In the event that the seller alters the structure of their equipment, they shall not be obligated to make similar changes to previously procured equipment. The validity of the warranty requires that the buyer has fulfilled their contractual obligations related to the delivery. The seller shall provide a new warranty for goods replaced or repaired under the original warranty. However, the new warranty shall only be valid until the expiration of the warranty period of the original goods. For any repairs not covered by the warranty shall be subject to a 3-month maintenance warranty covering the material and workmanship.

SE

GARANTI: Ouman Oy ("Säljaren") ger en 24-månaders garanti för utrustningen avseende material och tillverkning, såvida parterna inte har kommit överens om en annan garantiperiod. Garantiperioden börjar löpa från inköpsdatumet för utrustningen. Vid fel i råmaterial eller tillverkning förbinder sig säljaren, under förutsättning att utrustningen levereras till säljaren utan dröjsmål och senast vid garantiperiodens utgång, att efter eget omdöme reparera felet, antingen genom att reparera den defekta produkten eller genom att kostnadsfritt förse köparen med en ersättande ny produkt.

Kostnaderna för att skicka enheten till säljaren för garantireparation står köparen för. Säljaren står för kostnaderna för att skicka tillbaka enheten till köparen, förutsatt att felet omfattas av garantin.

Garantin täcker inte skador som orsakats av olyckor, blixtnedslag, översvämning eller andra naturliga orsaker, normalt slitage, felaktig, vårdslös eller onormal användning, överbelastning, felaktig skötsel, eller ombyggnads-, ändrings- eller installationsarbete som inte utförts av säljaren (eller dennes auktoriserade representant).

Köparen ansvarar för valet av material som är känsliga för frätskador, såvida inget annat har överenskommit på ett lämpligt sätt. Om säljaren ändrar utrustningens konstruktion är han inte skyldig att göra motsvarande ändringar i redan köpta utrustningar. För att kunna åberopa garantin måste köparen ha uppfyllt sina skyldigheter som följer av leveransen och som anges i avtalet på ett korrekt sätt.

För varor som ersätts eller renoveras under garantin beviljar säljaren en ny garanti, men endast fram till utgången av garantitiden för den ursprungliga utrustningen. För reparation av utrustningen utanför garantiperioden beviljar säljaren en servicegaranti på 3 månader, som täcker det material som använts för reparationen och det utförda arbetet. Denna garanti påverkar inte de skyldigheter som konsumentenkunden har enligt lag. Konsumentens rättigheter enligt tvingande konsumentskyddslagstiftning gäller alltid.



CE Declaration
of Conformity